

# ГИБРИДНЫЕ ФОРМЫ РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ\*

Для сохранения достижений медиации

**ЖАН А. МИРИМАНОВ (РЕД.)**  
**ПРИСЯЖНЫЙ МЕДИАТОР, ПОЧЁТНЫЙ СУДЬЯ\***

Перевод на русский язык Кониной Алены

## Резюме

*Гибридные формы, объединяющие в себе два или более режима разрешения споров, существовали всегда. Однако они становятся все более актуальными в связи с введением в законодательство и практику наших государств медиации, применимой в самых разных областях. В частности, в коммерческих спорах, в конфликтах по вопросам недвижимости и наследства, гибридные формы – с медиацией в самом их сердце – предлагают сторонам конфликта разнообразные инструменты, которые они могут принять и адаптировать к каждой конкретной ситуации.*

*Гибридами в чистом виде являются режимы, характеризующиеся взаимопроникновением и смешением, с элементами, заимствованными из различных процедур, при этом каждый оригинальный режим утрачивает свою автономию и особенности. Зачастую третье лицо меняет свою роль в течение процесса. Эти формы разрешения споров можно сравнить с прививкой. Например: медиация с арбитражем, медиация с примирением, медиация с экспертизой, медиация с последующим арбитражем последнего предложения.*

*Условные гибриды представляют собой комбинации режимов, которые сохраняют свою самостоятельность и все характеристики, работая последовательно или параллельно, в синергии, но без взаимопроникновения. Например: многоступенчатые оговорки (переговоры-медиация-арбитраж), промежуточная медиация или медиация в тени арбитража.*

*В любом случае медиатор не может опираться на гибридную форму, как на подушку, всякий раз, когда возникает проблема. Только интересы*

---

\* Отрывок из « La Résolution aimable des différends en Suisse » / «Полюбовное разрешение споров в Швейцарии», Stämpfli Verlag, Berne, 2016, перевод на русский язык и распространение на территории СНГ с любезного разрешения издательства Stämpfli Verlag.

\*<http://www.mediationgeneve.com/ru/>

*сторон могут руководить применением этой процедуры. Гибридные формы разрешения споров позволяют предложить сторонам и их советникам более широкий диапазон выбора, а также выполнить несколько актуальных задач. Они оказываются полезны, когда того требует конкретная ситуация сторон, или когда стороны хотят сохранить достижения медиации и положить конец разногласиям, в то время как некоторые вопросы остаются спорными.*

*Выбор гибрида или комбинации методов предполагает свободное и информированное согласие сторон, а также рамки чёткого определения роли одного или нескольких третьих лиц и ролей самих сторон, также как и правил для надлежащего проведения процедуры.*

### **Ключевые слова**

*Арбитраж, многоступенчатые оговорки, примирение, экспертиза, арбитраж последнего предложения, медиация, гибридные формы разрешения споров*

### **Résumé**

*Les processus hybrides, qui combinent entre eux deux ou plusieurs modes de résolution des différends, ont toujours existé. Ils deviennent cependant de plus en plus d'actualité avec l'entrée dans la législation et la pratique de nos Etats de la médiation, qui se prête à divers mariages. En particulier dans les conflits commerciaux, immobiliers et successoraux, les hybrides - au cœur desquels se situe la médiation - offrent aux parties au conflit une palette d'outils qu'elles peuvent adopter et adapter à chaque situation particulière.*

*Les hybrides proprement dits sont ceux dans lesquels les modes s'interpénètrent et se mélangent, avec des éléments empruntés à divers processus, de sorte que chaque mode original a perdu son autonomie et ses caractéristiques. Souvent le même tiers change de rôle au fil du temps. On peut les comparer à une greffe. Par exemple : médiation avec arbitrage, médiation avec conciliation, médiation avec expertise, médiation avec décision sur la dernière offre.*

*Les hybrides improprement dits sont des combinaisons de modes qui gardent leur indépendance et toutes leurs caractéristiques, en se succédant ou en se déroulant en parallèle, en synergie mais sans interpénétration. Par exemple : les clauses à échelons (négociation-médiation-arbitrage), la médiation fenêtre ou la médiation à l'ombre de l'arbitrage.*

*En aucun cas le médiateur ne saurait se reposer sur un hybride comme sur un oreiller de paresse, chaque fois qu'une difficulté se présente. Seul l'intérêt des parties peut en commander l'application. Les processus hybrides permettent alors d'offrir un éventail plus large aux parties et à leurs conseils*

*et de répondre à plusieurs objectifs en concurrence. Ils s'avèrent utiles lorsque la situation particulière des parties le requiert, ou lorsque les parties veulent préserver les acquis d'une médiation dont quelques points demeurent litigieux, alors qu'elles veulent en terminer avec le différend.*

*Le choix d'un hybride ou d'une combinaison de modes suppose, chez les parties, un consentement libre et éclairé, et un cadre définissant clairement les rôles du ou des tiers et ceux des parties, ainsi que les règles applicables au bon déroulement du processus.*

**Mots clefs**

*Arbitrage, clause à échelons, conciliation, expertise, décision sur la dernière offre, médiation, processus hybrides*

---

**Жан А. МИРИМАНОВ**

*Присяжный медиатор, аккредитованный Швейцарской Палатой Коммерческой Медиации, работает в сфере управления конфликтами, примирения и медиации в рамках гражданских процессов, коммерческих и семейных вопросов (наследование, развод, период после развода). Бывший юрисконсульт МККК, он имеет диплом адвоката, является почётным судьёй, членом Комитета по стандартам Международного института медиации (Гаага), является бывшим членом официальной Комиссии по предупреждению в области гражданской и уголовной медиации и соучредителем Европейского Объединения Судей за Медиацию. Его приглашают как эксперта, преподавателя и консультанта, в частности, в Совет Европы, Национальную школу судей и Швейцарский фонд непрерывной подготовки судей. Он написал и*